





本書民國四十四年十一月十七日曾奉國防部  
(44) 純納字第四九八號令頒給學術獎金



### 國父孫逸仙評語

兩千多年的兵書，有十三篇，那十三篇兵書，便是解釋當時戰理，由於那十三篇兵書，便成立中國的軍事哲學。

——三民主義

### 蔣介石將軍評語

大家對於現代戰術，固然要研究，對於從前孫子等古書，更要研究才好，因為各種原則，自古至今，不會變的。

——科學辦事與應敵教兵接物之方

我們中國兩三千年以前的孫子和孫吳兵略問答這些書，到現在還是同樣的有價值，並且其義意亦與日俱新。比方孫子講：『善攻者動於九天之上，善守者藏於九地之下。』這不是講現代的戰術嗎？所以書中所講的東西，有很多就是現在外國人最新最進步的戰術原則。

——抵禦外侮與復興民族

### 美人松得爾恩的評語

孫子說：『兵者詭道也』，這是戰略之祖孫子的至理名言。歷史已證明孫子所說的正確，這位中國的天才戰略家。於二十四世紀以前即撰一部孫子兵法，在二十四世紀後，全世界的軍事學校，還奉他的書為金科玉律，列為必修科，足見武器雖有變更，戰爭的價值則今古無異。

——摘譯自美國評論家松得爾恩：「愚弄敵人的故事」一文

### 英人布勞的評語

孫子兵法這一部書，可以說是世界史中研究戰略戰術的第一部著作。但是書裏面所載的許多學理，確是非常適合於現代的應用。而在某一點上，示出和我們現代的著作（包括洛倫斯和哈特）有著密切的連繫。

中國孫子所寫的這一部兵法，最近在英國有新譯本出版了。英國托馬斯費立普少校主編一部『戰略基礎』叢書，這部孫子兵法便是叢書的第一部。其他四部為：羅馬人維傑希斯所著，杜塞克斯元帥所著，腓特烈大王所著，拿破崙所著。孫子對於戰爭的理解，和他們任何一人都有著同等的巧妙，同等的淵博。

——摘譯自英國文學家布勞：『孫子兵法』一文

### 俄人郭泰納夫的評語

如果從軍事著作家的觀點看來，管子和墨子是沒有孫子那樣著名的。孫子是春秋時吳國大將，生於紀元前五一四至四九六年。在司馬遷所著的史記裏，也有幾次提到他的名字。孫子是一個獲勝的大將，但他並不以他的打仗得勝著名，他是完全因為他所著的兵法十三篇出名的。……『道者，令民與上同意，可與之死，可與之生，而不畏危也。』孫子以為這是制勝必須的第一個條件。……孫子確實可以算是世界第一流的軍事專家，他的主要名言是『兵之情主速』——行進和攻擊都要神速，（『其疾如風，……，動如雷霆。』）用兵要速勝疾歸，不可曠日持久，（『故兵貴勝不貴久』）。善用兵者，不在於戰而後勝，要能不戰而消滅敵人的抵抗，（『故善用兵者，屈人之兵而非戰也。』）孫子以為將帥如果能夠使全軍上下一心，他必定能夠戰勝。他要激發軍士殺敵的決心，號令一出，部下必須服從執行。孫子知道人到危急死亡的時候，才能發揮出最大的力量，他說：『投之亡地然後存，陷之死地然後生。』

——摘錄自韋有徽譯郭泰納夫：『中國軍人魂』一書

### 日人尾川敬二的評語

孫子是東方兵學的鼻祖，武經的冠冕；東方各種兵法，說皆出自孫子，實是不錯；如武經七書，除孫子外，其他六書，雖託為往昔的兵聖所著，其實，不過是試做孫子的註解而已。至其文章蒼古雄勁，與內容之美滿相映，大有優於六經之概；歷代文人多學之，愛誦翫索而不置，在東方文學上，實給予巨大的影響。又如其格言規箴，最為膾炙人口，可以當為處世的教訓，而貢獻於一般人士者不少。故孫子不獨在兵法上具有最高權威，且在思想上亦蔚為巨觀。

——摘譯自尾川敬二：『孫子論講』的自序

### 日人福本椿水的評語

抑通觀孫子，其文遒勁瑰麗，雁行老莊韓非諸子，至其局面之大，或出於諸子之上；尤其意圖深遠，謀策精細，術略的確；此孫子所以為兵家之神也。古來日本明君賢將多精讀之，視為自家藥籠中物，而樹日本獨特之兵派，武威因以揚於海外，可謂有故也夫。余曩讀孫子大有所感，蓋孫子者，兵書而外交教書也已，亦人事百般座右銘也。今更生於新時代，依各人之職務，而活用之，處世上有所裨益也必矣。（原文）

——照錄自福本椿水：『孫子訓註』的自序

### 日人北村佳逸的評語

活的原理沒有腐敗性，蛆的產生是死的證據。不知從多少億年前起的太陽，老是今日明日投照著新的光於我們；孫子的戰鬥原理，不論何時，於人類也老是無限地供應著力、熱、生命和希望以及其他一切祈禱。漢民族自在黃河流域建築了文化基礎，春風秋雨五千年了，其間不知死生了多少人，用劍或有優於孫子，用筆而賢於孫子著實無一人。彼是兵學家，哲學家，且是東方第一流的大文豪。

——摘譯自北村佳逸：『孫子解說』的自序

### 日人平田晉策的評語

政治與兵法是楯的兩面，東西古今的大政治家，皆是兵學家。

兵法的寶庫無盡，有信長式，有秀吉式，有家康式，又有拿破崙式，列甯式，蔣介石式；積極，消極，強氣，弱氣，正法，奇道，裏表四十八手，（日本力士賽技，正從四十八法）不論什麼都有。

東方兵法的生命，由於近代科學的勃興，更曾其光輝。倘若通曉孫子與三略，則使用航空戰隊，機械化兵團，都可以不錯。天下第一流的大場少將孫子講義，是通俗兵學的最高峰，比任何軍談與軍事小說為有趣味，且可做各國陸軍大學的兵術教科書。

兵法書在公則為政治祕訣，在私則為處世祕訣，孫子以下的『兵法全集』六卷，皆是立身處世的教科書。

——摘譯自大場彌平：『孫子兵法』中平田晉策的題序

## 自序

最近有友自新大陸歸來，他告訴我：孫子兵法在美國很流行，譯本有數種以上，他某次聽到一個軍事專家演講——盛譽孫子為世界兵學之祖，推崇孫子『不戰而屈人之兵』為頂好的戰略原則，並說羅斯福總統深得孫子的道理。

孫子的偉大可見。其實孫子的至理名言不特為古人與今人奉為圭臬，即在千百年後的人們亦必驚嘆它的偉大。不管未來的戰爭是原子戰爭也好，宇宙線戰爭也好（？），或其他新型戰爭也好，這都是物質的進步，而運用此物質，有待於高深的哲理。孫子是兵學哲理的最高峯，可順而不可逆，順之則勝，逆之則敗。在這次戰爭（註：二次世界大戰）中，曾有許多專家用它來分析日本的必敗，中國的必勝，德國的必敗，盟國的必勝，到如今都已證明其靈驗了。大哉孫子！神哉孫子！

本來戰爭是不祥之物，是大流血、大浪費、大破壞的惡魔，自從這次大戰結束之後，我們不應再來談戰爭，講兵法了；但以新的世界尚未產生，舊的世界依然存在，列強國策的衝突日益尖銳化，而世界各弱小民族仍未得到解放，所以在這個時候，乃想『消滅戰爭』『廢除兵法』，其心雖惻隱，其事則近於作夢。那麼我就有把本書付梓的必要了。不過我們今後研究孫子，千萬不可忘記他那一已如上舉的最崇高偉大——『不戰而屈人之兵』的教條，即是說，我們今後對於國際間的糾紛與衝突，應盡其可能運用和平方式來謀解決，不可輕啓戰端，尤不可好大喜功去侵略人國。

然欲『不戰而屈人之兵』，先須充實軍備，加強國防，正如孫子說：『先為不可勝』，『先立於不敗之地』。那麼我們今後應精誠一貫地來實踐我們這位兵聖的偉大遺訓了。

其次，我要特別提出來說的是：

（一）本書之成，有一部份取材於第二次大戰前日本各家的註解，如北村佳逸的孫子解說，大場彌平少將的孫子兵法，陸軍士官學校教官尾川敬二的孫子論講，福本椿水的孫子訓註，櫻井忠溫少將的孫子，阿多俊介的孫子之新研究，落合豐三郎中將的孫子例解，板井末雄的孫子評釋，大谷光瑞的孫子新詮，尾池宜卿的孫子，及大戰中出版之大場彌平的袖珍孫子，北村佳逸的兵法孫子，多賀義憲的東洋古兵法之精神等書，（請讀者注意！日人對孫子研究的著作雖多，但各有缺點，未了解孫子的真諦者亦不少。）另為自己多年研究之所得，引證德將克勞賽維慈的名著戰爭論，魯登道夫的名著全體性戰爭，美將馬歇爾的名著致陸軍部二年報告書，我國最新步兵操典，作戰綱要等書，及此次中日戰爭，世界大戰的資料。在內容上，儘量求其一致，至於不同的見解，或重複之文，則隔以『○○○』的圓圈，並註明所屬，以免混淆不清。又其中所摘錄的英譯孫子，係 Captain E. F. Calthrop 和 Lionel Giles 的英譯本（譯文之末，分別用簡名 C 和 G 等字母注明所屬），聊供讀者一窺白人對我國兵學的研究，雖說未必一一譯的十分正確。

（二）孫子這一部書雖作於平面戰爭的時代，但以他天才的超卓，眼光的遠大，其所建立的原理原則卻可以運用於現代的立體戰爭上；陸戰固勿論，即海戰空戰亦多適用；且合政治、外交、經濟、宣傳諸端而言之，又成為現代所謂『綜合戰爭』，或『全體性戰爭』理論之母。至在

解釋上，因它是古文，又是哲理的書，便因人而有不同的解釋，或大同小異的解釋；其實所謂解釋，亦不過供讀者參考而已——出之於言，則為死言，筆之於書，則為死書。運用之妙，存乎一心。

（三）孫子的哲理淵源於老子，卻不入於玄，他經過消化之後，是變為科學的了；所以過去有人怪我把他和老子拉在一起，實因未深加研究之故。又，我對於孫子的原理原則並不是盲目的崇拜，乃是批判的接受，讀者於本書中自可領略到。其次，我還有一個意見：即欲使係子與時代不脫節，合乎新戰爭的需要，則非五年或十年來一次新註解不可；正如孫子十家註是過去了，新的註解，新的研究應隨時而興。

完了，我且期待著讀者的指正！

李浴日 一九四六、三、廿五日序於南京

## 再 序

彷彿記得我十五年前在『孫子兵法之綜合研究』一書的後記上，說過這麼幾句話：『人生是苦與樂交流於他的心田，是成與敗編成他的歷史。孫子是一部「聖經」，倘若你苦悶時，拿起讀，必會快樂風生，雄心萬丈；倘若你失敗時，翻開研究研究，必可鑑往知來，呼吸著成功的氣氛。』所以它——孫子是蘊蓄著一種生氣、朝氣、雄氣，其中有雷達和原子能。

孫子以兵法勝，亦以文學勝；它是明月，它是太陽；它好像龍飛鳳舞，又好像海嘯雷鳴；它好像黑森森大海裏的燈塔，又好像渴而思飲的甘露醴泉。倘若你是一個軍人，你反復披誦它，自會精神振作，鬥志充沛。倘若一個部隊裏個個都學習它，則部隊裏首先就會產生一種蓬蓬勃勃的新氣象。

孫子是中華民族的軍人魂，傳家寶，孫子的偉大精神遺產，唯有中華民族的軍人們才能真正接受它，攝取它。外國與中國國情不同，外國人不會把它翻譯得盡善，因此外國人亦不會真正了解它，巧妙運用它。我們今日正面臨生死存亡關頭，我們應澈底了解它，接受它，巧妙地運用它！

在抗戰初期，我寫過一篇『從孫子兵法證明日軍侵華必敗』，已成為事了。

本書在臺又再版與讀者相見了，為使讀者對孫子得到更充分而全面的了解，我且拼擋俗務，再編一部與本書成為姊妹篇的『孫子兵法總檢討』，貢獻於讀者之前。

我們應發揚孫子建立中國兵學思想體系，

我們應活用孫子建立國防萬世不拔之基。

李 浴 日 序於臺北， 民國四十年三月十八日

# 孫子兵法新研究

李浴日編著

## 目次

評語  
自序

### 總論

- 始計第一
- 作戰第二
- 謀攻第三
- 軍形第四
- 兵勢第五
- 虛實第六
- 軍爭第七
- 九變第八
- 行軍第九
- 地形第十
- 九地第十一
- 火攻第十二
- 用間第十三

# 孫子兵法新研究

李浴日編著

復業第四版

(中華民國四十四年七月)

中華民國四十五年三月一日增訂

版權所有

翻印必究

臺北

世界兵學社發行

各地書店均有代售